



Distr.: General
10 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع

الأطراف في اتفاق باريس

الدورة السابعة

بيليم، 10-21 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 2(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمين التنفيذي

إضافة

جدول الأعمال المؤقت التكميلي

أولاً - مقدمة

1- في 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2025، تلقت الأمانة من الدانمرك والمفوضية الأوروبية باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه طلباً لإدراج بند في جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)⁽¹⁾.

2- وفقاً للمادة 12 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، وبالاتفاق مع رئيس الدورة السادسة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، أدرجت هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت التكميلي بوصفها البند الفرعي 7(ب).

ثانياً - جدول الأعمال المؤقت التكميلي

3- فيما يلي جدول الأعمال المؤقت التكميلي للدورة السابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المقترح بعد التشاور مع رئيس الدورة السادسة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس:

(1) متاح في <https://unfccc.int/documents/652787>.



الرجاء إعادة الاستعمال

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ب) انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب؛
 - (ج) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين؛
 - (د) الموافقة على التقرير المتعلق بوثائق التفويض.
- 3- تقرير الهيئتين الفرعيتين:
 - (أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
 - (ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- 4- المسائل المتصلة باستخلاص الحصيلة العالمية:
 - (أ) العناصر الإجرائية واللوجستية لعملية استخلاص الحصيلة العالمية الشاملة؛
 - (ب) تقريراً عامي 2024 و2025 عن الحوار السنوي بشأن استخلاص الحصيلة العالمية المشار إليه في الفقرة 187 من المقرر 1/م أ ت-5.
- 5- برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل.
- 6- برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ.
- 7- الإبلاغ والاستعراض عملاً بالمادة 13 من اتفاق باريس:
 - (أ) تقديم الدعم المالي والتقني إلى البلدان النامية الأطراف من أجل الإبلاغ وبناء القدرات؛
 - (ب) موجز توافقي لتقارير الشفافية لفترة السنتين.
- 8- المسائل المتعلقة بالتكيف:
 - (أ) الهدف العالمي المتعلق بالتكيف؛
 - (ب) تقرير لجنة التكيف؛
 - (ج) استعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها.
- 9- آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ⁽²⁾.
- 10- المسائل المتعلقة بالتمويل:
 - (أ) المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل؛
 - (ب) الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ؛
 - (ج) الإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية؛

(2) ليس في إدراج هذا البند في جدول الأعمال ولا في شروحه أي حكم مسبق على نتائج النظر في المسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.

- (د) تقرير صندوق مواجهة الخسائر والأضرار والإرشادات الموجهة إلى صندوق مواجهة الخسائر والأضرار؛
- (هـ) المسائل المتعلقة بصندوق التكيف؛
- (و) تقرير تجميعي وتولييفي للبلاغات التي تقدّم كل سنتين بشأن المعلومات المتعلقة بالفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس وتقرير موجز عن حلقة العمل التي تعقد أثناء الدورة بشأن تلك البلاغات؛
- (ز) حوار شرم الشيخ بشأن نطاق الفقرة 1 (ج) من المادة 2 من اتفاق باريس وتكاملها مع المادة 9 من اتفاق باريس؛
- (ح) حوار الإمارات العربية المتحدة بشأن تنفيذ نتائج عملية استخلاص الحصيلة العالمية، المشار إليه في الفقرة 97 من المقرر 1/م أ ت-5⁽³⁾.
- 11- المسائل المتعلقة بتطوير التكنولوجيا ونقلها:
- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- (ب) استعراض وظائف مركز تكنولوجيا المناخ؛
- (ج) برنامج تنفيذ التكنولوجيا.
- 12- المسائل المتعلقة ببناء القدرات.
- 13- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- 14- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- 15- المسائل المتعلقة بالمادة 6 من اتفاق باريس:
- (أ) تنفيذ الإرشادات المتعلقة بنهج التعاون المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس؛
- (ب) تقرير الهيئة الإشرافية وإرشادات بشأن الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس؛
- (ج) برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 4/م أ ت-3.
- 16- المسائل المتعلقة باللجنة المعنية بتيسير التنفيذ وتعزيز الامتثال المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 15 من اتفاق باريس.
- 17- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية.
- 18- تنفيذ المادة 9(1) من اتفاق باريس.
- 19- تعزيز التعاون الدولي ومعالجة الشواغل المتعلقة بالتدابير الأحادية المقيدة للتجارة والمتصلة بتغير المناخ.

(3) ليس في إدراج هذا البند الفرعي أي حكم مسبق على النتائج المتعلقة بطرائق الحوار التي يجري النظر فيها في إطار هيئة التنفيذ.

- 20- الاحتياجات الخاصة والظروف الخاصة لأفريقيا.
- 21- تنفيذ المقرر 1/م أ ت-5 بشأن نتائج عملية استخلاص الحصى العالمية الأولى.
- 22- الاستجابة للتقرير التوليقي بشأن المساهمات المحددة وطنياً ومعالجة فجوة الطموح والتنفيذ المتصلة بحصر ارتفاع درجة الحرارة في حد لا يتجاوز 1,5 درجة مئوية.
- 23- الجزء الرفيع المستوى:
- (أ) بيانات الأطراف؛
- (ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- 24- مسائل أخرى.
- 25- اختتام الدورة.

ثالثاً - شروح جدول الأعمال المؤقت

7- الإبلاغ والاستعراض عملاً بالمادة 13 من اتفاق باريس:

(ب) موجز توليفي لتقارير الشفافية لفترة السنتين

- 4- معلومات أساسية: في 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2025، تلقت الأمانة من الدانمرك والمفوضية الأوروبية باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه طلباً لإدراج هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽⁴⁾. ووفقاً للمادة 12 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرج هذا البند الفرعي في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة.
- 5- الإجراء: سيدعى مؤتمر/اجتماع أطراف باريس إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

(4) متاح في <https://unfccc.int/documents/652787>.